



# Golaha Xuquuqda Aadanaha ee Maine

# 51 State House Station - Augusta, ME 04333

## BUUXINTA WAYDIYAH

(Arrimaha Guri dagidda adeegso WAYDIYAH BUUXINTA GURI)

### XOGTA XIDHIIDHKA

|                 |                  |                  |                |
|-----------------|------------------|------------------|----------------|
| Magaca Hore:    | Xarfaha Dhexe.:  | Magaca Danbe:    | Taariikh:      |
| Ciwaan Waddo:   | Magaalo:         | Gobal:           | Koodh Boosto:  |
| Taleefoon Guri: | Taleefoon Gacan: | Taleefoon Shaqo: | Ciwaan limayl: |

### MAGACAW QARAABO, SAAXIIB AMA DARIS EE XAAFADDA KAASOO GARAN SIDA LAGUU HELI:

|               |                 |               |               |
|---------------|-----------------|---------------|---------------|
| Magaca Hore:  | Xarfaha Dhexe.: | Magaca Danbe: | Taleefoon #:  |
| Ciwaan Waddo: | Magaalo:        | Gobal:        | Koodh Boosto: |

### WAXAAN RABAA INAAN GEEYO DACWAD KADHAN KU AH:

|                                    |  |        |               |
|------------------------------------|--|--------|---------------|
| Magaca Shirkadda:                  | Lambar Taleefoon:                                      |        |               |
| Qofka Lala Xidhiidhayo:            | Xilka ama Jagada: (sida. Mulkiile/Madaxwayne/Maareeye) |        |               |
| Ciwaanka Waddada ee Waraaqo Dirid: | Magaalo:   | Gobal: | Koodh Boosto: |

Nooca shirkadda: (tusaale, urur, wakaalad shaqo, warshad, tafaariiqle...)

### WAXAAN RUMAYSNAHAY IN LA II TAKOORAY:

|                                     |   |  |                                      |
|-------------------------------------|---|--|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Shaqaalayn | <input type="checkbox"/> Helidda Hoy Dadweyne | <input type="checkbox"/> Dheerayn Dayn | <input type="checkbox"/> Wax barasho |
|-------------------------------------|---|--|--------------------------------------|

### SABABTOO AH:

|   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Da'da (Shaqaalaysiinta & Arrimaha Daynta Kali ah) ku jiro taariikh dhalasho (____) | <input type="checkbox"/> Diin (Sheeg: _____)  |
| <input type="checkbox"/> Caruurta (Dagidda Kali ah – laga reebo xoogaa shirkadaha B&B)                      | <input type="checkbox"/> Aargoosi   |
| <input type="checkbox"/> Hindaha Kiro   | <input type="checkbox"/> Sinji (tan waxaa ka mid ah handadaad galmo)                        |
| <input type="checkbox"/> Xaalad Guur (Daynta Kali ah)   | <input type="checkbox"/> Xidhiid Galmo (waxaa ka mid ah Nino-naag) (Sheeg: _____)           |
| <input type="checkbox"/> Qolo/Duriyad (Sheeg: _____)  | <input type="checkbox"/> Aargoosi Fashilin (Shaqaalaysiinta Kali ah)                        |
| <input type="checkbox"/> Naafu Muuq/Maskax (Sheeg: _____)   | <input type="checkbox"/> Aarkoosi Xaqa Shaqaalaha (Shaqaalaysiinta Kali ah Employment Only) |
| <input type="checkbox"/> Farac/Midab (Sheeg: _____)   |   |

### WAXAA LA II DIIDAY FURSAD ISKU MID AH AMA WAXAA LAYLA DHAQMAY SI KA DUWAN KUWA KALE EE:

|  |                                |  |                                      |                                   |  |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------------|-----------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Shaqaalaysiin | <input type="checkbox"/> Burin | <input type="checkbox"/> Faa'iidooyin                  | <input type="checkbox"/> Lacag bixin | <input type="checkbox"/> Xayisiis | <input type="checkbox"/> Xaalado Shaqayn |
| <input type="checkbox"/> Dayn          | <input type="checkbox"/> Amaah | <input type="checkbox"/> Wax kale (Si kooban u sharax) |                                      |                                   |  |

Waa maxay taariikhaha takooridda laga dacwooday:

Maxay tahay sababta laga bixiyay ficiikun xun:

### HADDII AY TAHAY TAKOORID SHAQAALAYSIIN LA HALMAASHA:

|  |  |
|--|--|
| Qiyaastii # oo qof bay shaqaalaysiisay Shirkad ama xubno urur? _____ | Hadda ma u shaqaysaa shirkadda? <input type="checkbox"/> Haa <input type="checkbox"/> Maya |
| Goormay ahayd markii koobaad eed shaqaalawday?                       | Jagadaada hadda:   |
| AMA, waxaa u shaqeyyays _____<br>(jagada)                            | ilaa _____<br>(taariikh)   |

|  |
|--|
| Markii aan _____<br>(laga fadhiisiyay, laga joojiyay, laga caydhiiyay, iwm.) |
|--|

|  |                                  |                    |
|--|----------------------------------|--------------------|
| AMA, waxaan codsaday: _____<br>(xilka) | markay ahayd _____<br>(taariikh) | layman shaqaalayn. |
|--|----------------------------------|--------------------|

Waligaa ma keentay dacwad xafiiskan?  Haa  Maya

Ma qabsatay qareen?  Haa  Maya Magaca Qareenk: \_\_\_\_\_

Ma waxaa jira urur goobtaada shaqo?  haa  Maya Haddii ay saas tahay, arrintan ma hor dhigtay?  Haa  Maya

**Si aan u fahanno faafahinta xaaladdaada, fadlan qor sharaxaad kooban oo ah sababaha aad u rumaysantahay in lagu takooray. Istimmaal qaybtta faalada ee dhabarka bogga ama warqad dheeri ah haddii ay lagama maarmaan tahay.**

Saxiixa Dhanka Cabanaya:

Taariikh:

## FAALOOYIN:

**Ku lifaaq waraaqo dheeri ah haddii ay lagama maarmaan tahay**

### Tilmaamaha ee Buuxinta Waydiiyaha

Buuxi foomka buuxinta si dhamaystiran oo macquul ah. Ku soo koob dhamaan magacyada iyo taariikhaha.

Fadlan ku soo celi foomkan: **Maine Human Rights Commission  
51 State House Station  
Augusta ME 04333**

### XASUUSNAW: Buuxinta Waydiiyahan Qaadasho kama dhigna in dacwadda takooridda la keenay.

Ka dib marka aan helno xogta aad bixiso, Masuulka Buuxinta ayaa uun qori doona dacwadda takooridda oo kuu soo diri si aad u eegto ood nootaayo gayso *ama*, haddii xogtu ayna ku filnayn qoraalka dacwadda, waxaa laguugu wici in laga wada hadlo si dheeri ah dacwadahaaga.

TAKOORIDDA CABASHO LOO KEENAY GOLAHA XUQUUQDA AADANAHAA EE MAINE MARKA FOOM CABASHO OO NOOTAAYO LAGU SAXIIXAY GOLUHU HELO. CABASHO NOOTAAYO SAXIIXDAY WAA INUU GOLUHU HELAA (300) CISHO GUDHOODEE XEERKA EEDAYNTA TAKOORIDDA.

MA AHAN DHAMAAN TAKOORIDDU SHARCI-DARRO! Xeerka Xuquuqda Aadanaha ee Maine wuxuu ka dhigaa sharcidarro in la takoro kuwa soo socda ee sababaha soo socda:

### QAYBAHA HANAAN SHARCI

| HANAAN SHARCI KU SALAYSAN         | GURI DAGID | SHAQAALAYSIIN | HELIDDA HOYGA DADWAYNE | DHEERAYNTA DAYN | WAX BARASHO |
|-----------------------------------|------------|---------------|------------------------|-----------------|-------------|
| Da'da                             | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | X               | MA JIRTO    |
| Duriyad                           | X          | X             | X                      | X               | MA JIRTO    |
| Caruur (dagidda kali ah)          | MA JIRTO   | MA JIRTO      | X                      | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Midab                             | X          | X             | X                      | X               | MA JIRTO    |
| Fir qoys                          | X          | MA JIRTO      | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Xog sinji                         | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Xaalad guur                       | MA JIRTO   | MA JIRTO      | MA JIRTO               | X               | MA JIRTO    |
| Naafo maskax                      | X          | X             | X                      | MA JIRTO        | X           |
| Qolo                              | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Naafo muuq                        | X          | X             | X                      | MA JIRTO        | X           |
| Farac                             | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Hela Kaalmada Dadwayne Assistance | X          | MA JIRTO      | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Diin                              | X          | X             | X                      | X               | MA JIRTO    |
| Sinji                             | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Xidhiidh Galmo                    | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Aargoosi Fashilin                 | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Aargoosi Xaqa Shaqaale            | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |

**Argoosi:** Xeerka Xuquuqda Aadanaha wuxuu mabnuucaa aangoosiga ee qof kasta kaasoo looga soo horjeedo facil kasta kaasoo jabinaya Xeerka, ama maadaama oo shahsigu dacwad sameeyay, marag furay ama hanaan kastaba u caawiyay baadhid kasta, dacwad gudbin ama dhagaysiga ee Xeerka.

Xog dheeri ah ku saabsan Xeerka Xuquuqda Aadanaha ee Maine fadlan naga booqo wabsaydka [www.maine.gov/mhrc](http://www.maine.gov/mhrc)

REV 20131003

Golaha Xuquuqda Aadanaha ee MAINE

BUUXINTA WAYDIYYAHA

# Tilmaamaha Foomka Buuxinta

Buuxi foomka buuxinta si dhamaystiran oo macquul ah. *Isticmaal goobta faalada si loo sharraxo si sax ah waxa kugu dhacay*, Ku soo koob dhamaan magacyada iyo taariikaha.

**XASUUSNAW: Buuxinta [Waydiyahan Buuxinta](#) kama dhigna in dacwadda takooridda la keenay.** Ka dib marka aan helno xogta aad bixiso, Masuulka Buuxinta ayaa uun qori doona dacwadda takooridda oo kuu soo diri si aad u eegto ood nootaayo gayso *ama*, haddii xogtu ayna ku filnayn qoraalka dacwadda, waxaa laguugu wici in laga wada hadlo si dheeri ah dacwadahaaga.

**TAKOORIDDA CABASHO LOO KEENAY GOLAHA XUQUUQDA AADANAHA EE MAINE MARKA FOOM CABASHO OO NOOTAAZO LAGU SAXIIXAY GOLUHU HELO. CABASHO NOOTAAZO SAXIIXDAY WAA INUU GOLUHU HELAA (300) CISHO GUDAHOODEE XEERKA EEDAYNTA TAKOORIDDA.**

**MA AHAN DHAMAAN TAKOORIDDU SHARCI-DARRO!** Xeerka Xuquuqda Aadanaha ee Maine wuxuu ka dhigaa sharci-darro in la takoro kuwa soo socda ee sababaha soo socda:

**QAYBAHA HANAAN SHARCI**

| HANAAN SHARCI KU SALAYSAN         | GURI DAGID | SHAQAALAYSIIN | HELIDDA HOYGA DADWAYNE | DHEERAYNTA DAYN | WAX BARASHO |
|-----------------------------------|------------|---------------|------------------------|-----------------|-------------|
| Da'da                             | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | X               | MA JIRTO    |
| Duriyad                           | X          | X             | X                      | X               | MA JIRTO    |
| Caruur (dagidda kali ah)          | MA JIRTO   | MA JIRTO      | X                      | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Midab                             | X          | X             | X                      | X               | MA JIRTO    |
| Fir qoys                          | X          | MA JIRTO      | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Xog sinji                         | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Xaalad guur                       | MA JIRTO   | MA JIRTO      | MA JIRTO               | X               | MA JIRTO    |
| Naaf maskax                       | X          | X             | X                      | MA JIRTO        | X           |
| Qolo                              | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Naaf muuq                         | X          | X             | X                      | MA JIRTO        | X           |
| Farac                             | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Hela Kaalmada Dadwayne Assistance | X          | MA JIRTO      | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Diin                              | X          | X             | X                      | X               | MA JIRTO    |
| Sinji                             | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Xidhiidh Galmo                    | X          | X             | X                      | X               | X           |
| Aargoosi Fashilin                 | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |
| Aargoosi Xaqa Shaqaale            | MA JIRTO   | X             | MA JIRTO               | MA JIRTO        | MA JIRTO    |

**Aargoosi:** Xeerka Xuquuqda Aadanaha wuxuu mabnuucaa aargoosiga ee qof kasta kaasoo looga soo horjeedo facil kasta kaasoo jabinaya Xeerka, ama maadaama oo shahsigu dacwad sameeyay, marag furay ama hanaan kastaba u caawiyay baadhid kasta, dacwad gudbin ama dhagaysiga ee Xeerka.

\* Xasuusnaw: Handadaadda galmo waa qaab ah takoorid galmo.

\*\*Xasuusnaw: Helidda Kaalmada Dadwayne micnaheedu waa aqoonsiga ah helidda kaalmada dadwayne ee fadaraalka, gobalka ama deegaanka